

TITAN

**Óleos para caixas de velocidades
e diferenciais de veículos ligeiros
e veículos comerciais**



LUBRICANTS.
TECHNOLOGY.
PEOPLE.





TITAN SINTOFLUID –

para caixas manuais de
veículos ligeiros

TITAN SINTOPOID –

para diferenciais de
veículos ligeiros

ÓLEOS PARA CAIXAS DE VELOCIDADES E DIFERENCIAIS DE VEÍCULOS LIGEIOS

As caixas de velocidades dos veículos modernos necessitam de lubrificantes que tenham a capacidade de as proteger das exigentes solicitações a que estão constantemente sujeitas, e paralelamente proporcionar passagens entre mudanças o mais confortável possível, de forma a garantir uma operacionalidade sem problemas durante toda a vida útil do veículo. Como parceiros de longa data do líder mundial de fabricantes de caixas de velocidades, desenvolvemos produtos sempre com base na mais recente tecnologia.

Os novos óleos TITAN SINTOFLUID e SINTOPOID para caixas de velocidades são um excelente exemplo disso.

Aposte na qualidade e na confiança.
Aposte em FUCHS.



TITAN

SINTOFLUID

FE SAE 75W

Fluido PREMIUM de muito elevada performance para transmissões manuais de veículos de passageiros. Devido à sua baixa viscosidade, oferece elevada eficiência durante todo o funcionamento da caixa. Permite uma efectiva redução no consumo de combustível.

Especificações:

API GL-4

Aprovações:

—

Recomendações FUCHS:

VW TL 521 71 (G 052 171 A1/A2)
 VW TL 521 78 (G 052 178 A2)
 VW TL 525 12 (G 052 512 A2)
 VW TL 525 27 (G 052 527 A2)
 VW TL 726 (G 052 726 A2/G 055 726 A2/G 060 726 A2/G 070 726 A2)

TITAN

SINTOFLUID

SAE 75W-80

Fluido PREMIUM de muito elevada performance para transmissões manuais de veículos de passageiros.

Especificações:

API GL-5

Aprovações

—

Recomendações FUCHS:

MIL-L-2105 D
 BMW 83 22 0 309 031 / BMW 83 22 0 403 247 / BMW 83 22 7 533 818
 BMW 2300 1434 404 / BMW 2300 7533 513 / BMW 2300 7533 818
 FORD M2C200-C/C2/C3
 OPEL 19 40 182 / OPEL 19 40 757
 OPEL 19 40 768 / OPEL 19 40 776
 VOLVO 97308
 VW 501 50 (G 005 000 05/G 005 000/G 005 000 20/G 052 911 A1/A2)

TITAN

SINTOPOID FE

SAE 75W-85



Fluido totalmente sintético com tecnologia XTL®, que oferece maior eficiência da caixa de velocidades em veículos de passageiros, devido à sua baixa viscosidade. Proporciona efectiva economia de combustível.

Especificações:

API GL-5

Aprovações:

MB-APPROVAL 235.7/235.74
 MB-APPROVAL 239.71/239.72
 ZF TE-ML 18 (ZF002195)

Recomendações FUCHS:

VW TL 521 45-X (G 052 145 A1)
 VW TL 521 90 (G 052 190 A2/

TITAN

SINTOPOID

SAE 75W-90

Óleo PREMIUM de elevadas prestações para diferenciais de veículos de passageiros e outros conjuntos hipóide.

Especificações:

API GL-5

Aprovações:

—

Recomendações FUCHS:

MIL-L-2105 D

VW TL 521 45-Y (G 052 145 A2)

TITAN

SINTOPOID LS

SAE 75W-90/75W-140

Óleo PREMIUM multifuncional, totalmente sintético, para caixas de engrenagens. Recomendado para diferenciais e caixas de transferência, com ou sem sistemas de bloqueio manual e também para a resolução de problemas de desempenho em caixas manuais convencionais.

Especificações:**SAE 75W-90 LS:**

API GL-4/-5/-5 incl. LS

SAE 75W-140 LS:

API GL-5

Aprovações:

—

Recomendações FUCHS:**SAE 75W-90 LS:**

VW G50/G51

SAE 75W-140 LS:

BMW 83 22 2 282 583

BMW 83 22 9 407 870

CHRYSLER MS-8985

FORD M2C192-A

GM 12346140



Reduza os seus custos operacionais:
usando produtos adequados ao
seu parque automóvel.

ÓLEOS DE ENGRENAGENS PARA FROTAS MISTAS DE VEÍCULOS

A FUCHS desenvolveu uma linha especial de óleos de engrenagens para uma grande variedade de caixas de velocidades em automóveis e camiões, com três objetivos principais: reduzir as hipóteses de enchimentos incorretos, reduzir o stock disponível e reduzir os custos operacionais.

Escolha FUCHS e usufrua de uma eficaz racionalização de produtos.

Aposte na qualidade e na confiança.
Aposte em FUCHS.

TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90

Óleo de bases sintéticas MC, de elevadas prestações, para todo o tipo de caixas de velocidades manuais e diferenciais não autoblocantes.

Especificações:

API GL-4/GL-5
SCANIA STO 1:0

Aprovações:

MAN 341 TYPE E2
MAN 341 TYPE Z2
MAN 342 TYPE M2
MB-APPROVAL 235.0
ZF TE-ML 02B, 05A, 12L, 12M, 16B,
17H, 19B, 21A (ZF000722)

FUCHS Recommendations:

CASE MS 1316
FORD WSP-M2C197-A
JOHN DEERE JDM J11E
MAN M 3343 TYPE M
NH 520A
SDFG OP 1705
STEYR B-101
VOLVO 97310
ZF TE-ML 07, 08

TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-140

Óleo de tecnologia MC (Molecular-Converted), de elevadas prestações, para longos intervalos de mudança de óleo. Recomendado para todo o tipo de caixas de velocidades manuais e diferenciais não autoblocantes, em condições severas e sob temperaturas elevadas.

Especificações:

API GL-4/GL-5
SCANIA STO 1:0

Aprovações:

—

Recomendações FUCHS:

JOHN DEERE JDM J 11 E
OPEL 19 42 386
RENAULT VI, VOLVO 97310
ZF TE-ML 08

TITAN SUPERGEAR SAE 80W-90

Óleo mineral EP (Extrema Pressão) para engrenagens do tipo hipóide ou outras, de caixas de velocidades, transmissões, caixas de direção, diferenciais, etc. em veículos ligeiros e pesados, tratores e máquinas de obras públicas.

Especificações:

API GL-4/GL-5

Aprovações:

MAN 342 TYPE M2
ZF TE-ML 05A, 12E, 17B, 19B, 21A
(ZF000647)

Recomendações FUCHS:

MIL-L-2105 D
VOLVO 97310
NH 520A; STEYR B-101

TITAN SUPERGEAR SAE 85W-140

Óleo mineral EP (Extrema Pressão) para engrenagens do tipo hipóide ou outras, caixas de velocidades, transmissões, caixas de direção, diferenciais, etc. em veículos ligeiros e pesados, tratores e máquinas de obras públicas.

Especificações:

API GL-4/GL-5

Approvals:

ZF TE-ML 05A, 12E, 16D, 21A
(ZF000650)

Recomendações FUCHS:

MIL-L-2105 D
VOLVO 97310

TITAN GEAR LS SAE 90

Óleo lubrificante de alta performance com aditivos LS (Limited Slip) para diferenciais hipóide com ou sem autoblocante.

Especificações:

API GL-5

Aprovações:

ZF TE-ML 05C, 12C, 16E, 21C
(ZF000651)

Recomendações FUCHS:

MIL-L-2105 D
FORD M2C104-A
JOHN DEERE JDM J11F
NH 520B
VOLVO 97310

TITAN

GEAR MP

SAE 80

Óleo de alta performance para caixas manuais de engrenagens sincronizadas ou não e para eixos e diferenciais de veículos de passageiros e comerciais.

Especificações:

API GL-4

Aprovações:MB-APPROVAL 235.1
ZF TE-ML 17A (ZF000654)**Recomendações FUCHS:**BMW 81 22 9 407 052
BMW 81 22 9 407 053
FORD M2C9008-A
VW TL 726
ZF TE-ML 08

TITAN

GEAR MP

SAE 90

Óleo Multi-Purpose para caixas de velocidades manuais de veículos ligeiros.

Especificações:

API GL-4

Aprovações:—
MAN 341 TYPE E1, Z1
MB 235.1
ZF TE-ML 02A, 16A, 17A, 19A**Recomendações FUCHS:**

TITAN

GEAR HYP

SAE 90

Óleo para diferenciais e eixos de veículos pesados e ligeiros sob condições severas.

Especificações:

API GL-5

Aprovações:MAN 342 TYPE M1
MB-APPROVAL 235.0
ZF TE-ML 16C, 17B, 19B, 21A
(ZF000656)**Recomendações FUCHS:**FORD SR-M2C9102-A
JOHN DEERE JDM J11E
OPEL 19 42 387
VOLVO 97310
VW TL 727
ZF TE-ML 07, 08

Óleos de engrenagens de veículos pesados para utilizações severas. Não facilite na sua frota.

ÓLEOS DE ENGRENAGENS PARA VEÍCULOS COMERCIAIS

As caixas de velocidades dos veículos comerciais estão sujeitas a todo o tipo de cargas e solicitações. A condução em zonas urbanas é particularmente mais exigente para a caixa de velocidades e para o seu óleo do que a condução de longa duração. Sendo a eficiência e a confiança dois dos requisitos indispensáveis a uma boa funcionalidade das caixas, é importante não adiar a decisão de escolher um óleo correto e de qualidade, pois pode sair bastante caro. O óleo utilizado tem de corresponder na perfeição às exigências das caixas de velocidades e a todos os seus parâmetros de utilização.

Não facilite.
Confie no seu distribuidor,
líder dos fabricantes de equipamentos OEM.

NOVO**TITAN**
CYTRAC FE SYNTH
SAE 75W-85

Óleo PREMIUM para caixas de velocidades de veículos comerciais, especialmente para as versões mais recentes de transmissões MB, formulado com óleos base totalmente sintéticos. Permite maior poupança de combustível devido à melhorada eficiência da caixa. Adequado para os intervalos de mudança mais extensos.

Exclusivamente desenvolvido para a última versão das transmissões de CO₂ Mercedes-Benz de acordo com MB-APPROVAL 235.16

- maior eficiência de combustível devido à baixa viscosidade
- favorável comportamento viscosidade/temperatura para uma ótima lubrificação das engrenagens numa vasta gama de temperaturas
- adequado para longos intervalos de mudança de óleo
- muito boa proteção de rolamentos e engrenagens mesmo em serviços pesados com cargas pesadas
- muito boas características de sincronização asseguram fáceis passagens de caixa mesmo a baixas temperaturas
- muito boa estabilidade ao cisalhamento

Especificações::

API GL-4

Aprovações:

MB-APPROVAL 236.16

Recomendações FUCHS:

—

TITAN

CYTRAC MB SYNTH

SAE 75W-90

Óleo PREMIUM especial para caixas de velocidades manuais. Especialmente desenvolvido para veículos MB ACTROS. Permite redução do consumo de combustível e intervalos de mudança mais extensos.

Especificações:

API GL-4

Recomendações FUCHS:

ZF TE-ML 08

Aprovações:

MAN 341 TYPE MB

MB-APPROVAL 235.11

TITAN

CYTRAC RR

SAE 75W-90

Óleo totalmente sintético para diferenciais de veículos pesados e de veículos ferroviários de tráfego urbano.

Especificações:

API GL-5

API MT-1

SCANIA STO 1:0

Recomendações FUCHS:

Gmeinder Getriebebau

railway applications

ZF TE-ML 05B, 21B

Aprovações:

SAE J2360

SIEMENS FLENDER Gear Units for
Railway VehiclesVOITH TURBO 132.00374401
(3.325-340)VOITH TURBO 132.00374402
(3.325-342)ZF TE-ML 05B, 12L, 12N, 16F, 17B,
19C, 21B (ZF000732)

TITAN CYTRAC SL SAE 75W-90

Óleo PREMIUM multigraduado que permite redução do consumo de combustível e os intervalos de mudança mais extensos em eixos e diferenciais de veículos comerciais.

Especificações:

API GL-5
SCANIA STO 1:0

Aprovações:

MAN 342 TYPE S1

Recomendações FUCHS:

JOHN DEERE JDM J11E/JDM J11G
MB 235.8

VOLVO 97312

ZF TE-ML 05B, 07, 08, 12B, 16F, 17B

TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80

Óleo PREMIUM de elevada performance indicado para intervalos de mudança mais extensos. Especialmente desenvolvido para transmissões da marca ZF com ou sem "Intarder". Permite redução do consumo de combustível, melhorando a eficiência da caixa de velocidades.

Especificações:

API GL-4
VOLVO 97307

Aprovações:

MAN 341 TYPE Z5
ZF TE-ML 01E, 02E, 16P (ZF001457)

Recomendações FUCHS:

—

TITAN CYTRAC MAN SYNTH SAE 75W-80

Óleo PREMIUM especial para caixas de velocidades manuais. Especialmente desenvolvido para caixas manuais e automáticas da marca ZF. Permite redução do consumo de combustível e intervalos de mudança mais extensos.

Especificações:

API GL-4

Aprovações:

MAN 341 TYPE Z4
ZF TE-ML 01L, 02L, 16K (ZF001140)

Recomendações FUCHS:

VOLVO 97307

TITAN

CYTRAC LD

SAE 75W-80

Óleo de elevada performance, para utilização nas caixas de velocidades manuais equipadas com „intarder“ integrado ou com “retarder” suplementar. Permite intervalos de mudança alargados e proporciona uma efectiva economia de combustível.

Especificações:

API GL-4

Aprovações:

EATON

MAN 341 TYPE E3

Recomendações FUCHS:

MAN 341 TYPE Z3

VOLVO 97305

ZF TE-ML 02D, 08

TITAN

CYTRAC HSY

SAE 75W-90

Óleo de muito elevada performance para transmissões manuais e eixos diferenciais de veículos comerciais.

Especificações:

API GL-4/GL-5

Aprovações:

ZF TE-ML 05B, 12L, 12N, 16F, 17B, 19C, 21B (ZF000642)

Recomendações FUCHS:

MAN 341 TYPE E3

MAN 341 TYPE Z2

MAN 342 TYPE M3

MAN M 3343 TYP S

JOHN DEERE JDM J11E

JOHN DEERE JDM J11G

SCANIA STO 1:0

ZF TE-ML 05B, 07, 21B

TITAN

GEAR HYP LD

SAE 80W-90

Óleo de elevada performance para engrenagens. Especialmente desenvolvido para veículos comerciais da Mercedes-Benz. Oferece melhorada estabilidade térmica e maior potencial de economia de combustível.

Especificações:

API GL-5, API MT-1

SAE J2360

SCANIA STO 1:0

Aprovações:

DETROIT DIESEL 93K219.02

MAN 341 TYPE GA1

MAN 342 TYPE M3

MB-APPROVAL 235.20

ZF TE-ML 05A, 12L, 12M, 16B, 17B, 19B, 21A (ZF000645)

Recomendações FUCHS:

MIL-PRF-2105 E

ARVIN MERITOR 0-76-D

MACK GO-J

JOHN DEERE JDM J11E

ZF TE-ML 07A



A FUCHS é o único fornecedor de lubrificantes galardoado com o Volkswagen Group Award 2014. A Volkswagen reconheceu a FUCHS pela inovação, I&D, qualidade do produto e competência na gestão. Beneficia da espetacular experiência de ser um dos principais parceiros de desenvolvimento e de ser fornecedor de primeiros encheimentos de fábrica. Benefício para a indústria automóvel alemã. Benefício para a FUCHS.

Nota:

As informações prestadas refletem o conhecimento e experiência atuais da FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH no desenvolvimento e produção de lubrificantes, representando assim as atuais tecnologias topo de gama. O desempenho dos nossos lubrificantes pode ser influenciado por diversos fatores, em especial no seu uso específico, no método de aplicação, o ambiente operacional, o pré-tratamento dos componentes, possível contaminação exterior, etc. Por estas razões, não nos é possível prestar informações universais válidas sobre o funcionamento dos nossos produtos. As informações prestadas são orientações gerais e não vinculativas. Nenhuma garantia expressa ou implícita é dada em relação às propriedades dos produtos, assim como as suas aplicações mais adequadas.

Assim sendo, recomendamos que consulte um engenheiro de aplicação/gestor de produto da FUCHS para esclarecer as condições de aplicação e critérios de performance dos produtos escolhidos, antes destes serem utilizados. É da inteira responsabilidade do utilizador do produto testar a adequação funcional do mesmo e de o utilizar com o devido cuidado.

Os nossos produtos são constantemente sujeitos a atualizações. Reservamos o direito de alterar as informações sobre o programa de produtos, os produtos, e os seus processos de fabrico, assim como todos os detalhes dos nossos folhetos informativos a qualquer altura e sem aviso. Com a publicação desta nota informativa, todas as anteriores perdem a sua validade.

Qualquer forma de reprodução requer autorização prévia da FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH.
© FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH. Todos os direitos reservados. Edição 2017

Contacto/Distribuidor:

FUCHS LUBRIFICANTES, Unip. Lda.
Zona Industrial Maia 1 | Sector VII
Trav. Eng. Nobre da Costa
4470-435 Moreira - Maia
Telefone 229 479 363
Telefax 229 487 735
fuchs@fuchs.pt
www.fuchs.pt